

АО «Информационно-учетный центр»  
010000, г. Астана, пр. Республики, д. 29, тел. (7172) 55-29-81

## ЗАЯВКА

Настоящим АО "Казахстанская фондовая биржа" (БИН 931240000220, КАЗАХСТАН, 050040, Алматы г.а., Бостандыкский район, ул. Байзакова, 280, Северная башня МФК "Almaty Towers", 8-й этаж, тел: (727) 237 53 00, 237 53 11, факс: (727) 296 64 02, e-mail: kase@kase.kz, info@kase.kz, веб-сайт: www.kase.kz) направляет текст информационного сообщения на русском, казахском, английском языке(ах), для размещения/опубликования его на интернет-ресурсе Депозитария финансовой отчетности, представляющего собой средство массовой информации согласно определению, данному в подпункте 3) пункта 2 Правил размещения на интернет-ресурсах депозитария финансовой отчетности, фондовой биржи информации о корпоративных событиях, финансовой отчетности и аудиторских отчетов, списков аффилированных лиц акционерных обществ, а также информации о суммарном размере вознаграждения членов исполнительного органа по итогам года, утвержденных постановлением Правления Национального Банка Республики Казахстан от 28 января 2016 года № 26.

№	№ п.п.	Показатель / Көрсеткіш / Indicator	Содержание информации / Ақпарат мазмұны / Information content
1	2	3	4
6.		<p>Информация о совершении акционерным обществом сделок, которые отвечают одновременно следующим условиям: являются сделками, в совершении которых обществом имеется заинтересованность и связаны с приобретением или отчуждением имущества, стоимость которого составляет десять и более процентов от размера общей балансовой стоимости активов общества на дату принятия уполномоченным органом общества решения о заключении таких сделок</p> <p>Ақционерлік қоғамның бір мезгілде мынадай талаптарға жауап беретін: жасалуында қоғамның мүдделілігі болған табылатын және қоғамның уәкілетті органы осындай мәмілелерді жасау туралы шешім қабылдаған күнге құны қоғам активтерінің баланстық құнының жалпы мөлшерінің он және одан да көп пайызын құрайтын мүлікті иеленуге немесе иеліктен шығаруға байланысты мәмілелерді жасауы туралы ақпарат</p> <p>Information about transactions executed by the joint-stock company that simultaneously meet the following conditions: transactions in which the company has an interest and associated with the acquisition or disposal of property, the value of which is ten percent or more of the total book value of the company's assets as of the date of adoption by the authorized body of the company Decisions on concluding such transactions</p>	
		Является ли совершенная сделка(и) крупной сделкой и/или сделкой по получению займа в размере, составляющем двадцать пять и более процентов от размера собственного капитала АО?	Нет
		Жасалған мәміле(лер) ірі және/немесе жасалған ірі мәміле АҚ меншіктік капиталы мөлшерінен жиырма бес және одан да жоғары пайызды құрайтын мөлшеріндегі қарызды (займ) алу бойынша мәмілесі болып саналады ма?	Жоқ
		Is the transaction is (i) a major transaction and/or is a major transaction transaction to obtain a loan in the amount constituting twenty-five percent or more of the equity capital of JSC?	No
		<p>При заключении в течение одного рабочего дня нескольких сделок, в совершении которых акционерным обществом имеется заинтересованность, допускается предоставление информации по таким сделкам посредством представления акционерным обществом одной заявки, содержащей информацию по нескольким таким сделкам.</p> <p>Бір жұмыс күні ішінде олардың жасалуында акционерлік қоғамның мүдделілігі бар бірнеше мәміле жасау кезінде, осындай мәмілелер бойынша ақпаратты акционерлік қоғам осындай бірнеше мәміле бойынша ақпараты бар бір өтінімді ұсыну арқылы ақпаратты ұсыну рұқсат етіледі.</p> <p>At the conclusion within one working day of several transactions in which the joint stock company is interested is allowed to provide information on such transactions through the provision of a joint stock company of a single application, containing information on several such deals.</p>	
1		дата заключения сделки(-ок)	17.11.17
		мәміле жасалған күні	
		date of the transaction (-tuples)	
		Количество заявленных сделок (рассчитывается автоматически)	1
		Ұсынылған мәмілелер саны (автоматты түрде есептеледі)	
		Number of declared transactions (calculated automatically)	
1		Сделка	
		Мәміле	
		Deal	
1.1		Содержит ли договор о заключении акционерным обществом сделки, в совершении которой обществом имеется заинтересованность, информацию, составляющую банковскую тайну, тайну страхования, коммерческую тайну на рынке ценных бумаг и иную тайну, охраняемую законами Республики Казахстан? (при размещении информации о совершении акционерным обществом сделки, в совершении которой обществом имеется заинтересованность, публикуется только дата и номер договора (при наличии номера), а также иная информация по решению акционерного общества)	Нет

	Акционерлік қоғамның мәміле жасауға мүдделілігі бар мәмілелерді жасау туралы шартта бағалы қағаздар нарығында банк құпиясы, сақтандыру құпиясы, коммерциялық құпия және өзге де құпиялар жөнінде, Қазақстан Республикасының заңдарымен қорғалатын ақпарат бар ма? (акционерлік қоғамның ірі мәмілелерді және (немесе) қоғамның оларды жасауға мүдделілігі бар мәмілелерді жасау туралы ақпаратты орналастырған кезде шарттың күні және нөмірі (бар болса), сондай-ақ акционерлік қоғамның шешімі бойынша өзге де ақпарат жарияланады)	Жоқ	
	Does the conclusion of an agreement on the joint stock company transaction in which there is an interest, information constituting bank secrecy, security secrets, commercial secrets in the securities market and other secret protected by the laws of the Republic of Kazakhstan? (When placing information on the fulfillment of the joint stock company transaction in which there is an interest, is published only the date and number of the contract (subject to availability), as well as other information on the decision of the joint stock company)	No	
1.2	Номер договора Келісім-шарт нөмірі Contract number	№ 116-2017	
1.2a	Сроки и условия сделки	Соглашение вступает в силу с даты его подписания (17 ноября 2017 года) сторонами и распространяет свое действие на взаимоотношения, начатые с 01 октября 2017 года. Соглашение считается продленным на каждый последующий двенадцатимесячный период, если ни одна из сторон письменно не уведомила другую сторону о расторжении соглашения. АО "Народный сберегательный банк Казахстана" обязуется оплачивать KASE ежемесячные фиксированные сборы в размере 96 МПП.	
	Мерзімдері мен шарттары	Келісім қол қойған күннен бастап (2017 жылдың 17 қарашынан) күшіне енеді және 2017 жылдың 01 қазанынан басталған өзара қарым-қатынастарға өз әрекетін таратады. Тараптардың бірі келесі Тарапты келісімді бұзу туралы жазбаша түрде хабардар етпесе, келісім келесі әрбір он екі айлық кезеңге ұзартылған болып табылады. "Қазақстан Халық жинақ банкі" АҚ 96 АЕК мөлшеріндегі ай сайынғы тіркелген алымдарды төлеуге міндетті.	
	Terms and conditions of the transaction	The Agreement comes into force from the date of its signing (November 17, 2017) by the parties and extends its effect to the mutual relations initiated from October 1, 2017. The Agreement is considered extended for each subsequent twelve-month period, if neither party has provided a written notification of the Agreement termination. Halyk Savings Bank of Kazakhstan JSC is obliged to pay a monthly fixed fee of 96 MCIs to KASE.	
1.3	предмет сделки	Предметом Соглашения с АО "Народный сберегательный банк Казахстана" является предоставление информационных продуктов.	
	мәміле мәні	"Қазақстан Халық жинақ банкі" АҚ-мен Келісімнің мәні ақпараттық өнімдерді ұсыну болып табылады.	
	the subject of the transaction	The subject of the Halyk Savings Bank of Kazakhstan JSC is the provision of information products.	
1.3a	Информация о приобретенном (-ых) / отчуждаемом (-ых) активе (ах)	Не применимо	
	Сатып алу/иеликтен шығару активі(тер) туралы ақпарат	Қолданылмайды	
	Information on the purchased / alienated asset(s)	Non-applicable	
	контрагент(ы) сделки мәміле тараптары parties to the transaction	2	
1	1. ИИН/БИН стороны сделки Мәміле тараптарының ЖСН/БСН IIN / BIN parties to the transaction	93124000220	
	2. Наименование стороны сделки Мәміле тараптарының атауы Denomination parties to the transaction	АО "Казахстанская фондовая биржа" "Қазақстан қор биржасы" АҚ Kazakhstan Stock Exchange JSC	
	3. Характер и объем долей участия Қатысу үлестерінің сипаты мен көлемі	Не применимо Қолданылмайды	

	Character and volume of shares	Non-applicable	
2	1. ИИН/БИН стороны сделки, резидентство	940140000385	Резидент
	Мәміле тараптарының ЖСН/БСН; резиденттік белгісі		Резидент
	IIN / BIN parties to the transaction; residency		Resident
	2. Наименование стороны сделки	АО "Народный сберегательный банк Казахстана"	
	Мәміле тараптарының атауы	"Қазақстан Халық жинақ банкі" АҚ	
	Denomination parties to the transaction	Halyk Savings Bank of Kazakhstan JSC	
	3. Характер и объем долей участия	Не применимо	
	Қатысу үлестерінің сипаты мен көлемі	Қолданылмайды	
	Character and volume of shares	Non-applicable	
	1.4 дата принятия органом акционерного общества решения о заключении сделки.	12.10.17	
акционерлік қоғам органының мәміле жасау туралы шешімді қабылдау күні			
Date of decision adoption by the body of the joint-stock company to conclude a deal.			
1.5	Иные сведения о сделке	-	
	Мәміле туралы өзге де мәліметтер	-	
	Other information on the transaction	-	

Заместитель Председателя Правления

Цалюк Андрей Юрьевич

Исп. Садуаалова Гульмира Махамбетжановна  
Тел. (727) 237 60 01